

FONDAZIONE TEATRO GOLDONI
IIS NICCOLINI PALLI e TEATRO DELLA ROSA

in collaborazione con

Comunità ebraica di Livorno e Croce Rossa italiana

e con la partecipazione di

Conservatorio P. Mascagni Livorno e ISSM L. Boccherini Lucca

presentano

BRUNDIBAR

Opera per Bambini di Hans Krása
adattamento orchestrale a cura di Andrea e Paolo Filidei

Personaggi e Interpreti

Brundibar Andrea Filidei

Pepicek Chiara Delfino

Aninka, sua sorella Elisa Busdraghi

Gatto Marina Brillì

Cane Valentina Ferrarese

Passerotto Aurora Busoni

Gelataio Elena Mazzei

Fornaio Sara Barontini

Lattaio Roberta Marincas

Poliziotti Kelly Erhunse, Matteo Maenza

M° concertatore e direttore prof. Paolo Filidei

Regia Gianna Deidda - Assistente Gabriele Bonafoni

Scene Massimo Bardi - Assistente Cristina Fedrizzi

Luci e costumi Chiara Mattioli

L'opera per bambini *Brundibar* di Hans Krása, composta nel 1938, fu negli anni '40 riadattata dall'autore deportato a Theresienstadt (e poi morto ad Auschwitz nel 1944) e rappresentata più volte con i bambini e i musicisti del ghetto, in particolare nel 1943 durante una visita della Croce Rossa nel corso della quale fu anche girato il film di propaganda nazista "Il Führer dona una città agli ebrei"

Per l'occasione Terezin fu "rimessa a nuovo", le baracche ridipinte, i negozi riforniti di cibo e oltre le rappresentazioni teatrali e musicali vere e proprie furono organizzate delle "scenette di vita degli ebrei nel ghetto" ad uso e consumo degli illustri ospiti e dei futuri spettatori del film.

La situazione storica in cui l'opera fu rappresentata è entrata inevitabilmente a far parte del suo significato e non può non condizionare qualsiasi messa in scena, anche se si decide di ignorare il fatto che l'opera fece parte di quel "fiore all'occhiello" del nazismo che pretendeva di essere il ghetto di Terezin, la città ideale per gli ebrei pensata e realizzata da Adolf Eichmann.

Il primo problema da affrontare nel mettere in scena *Brundibar* è come e dove collocare questa dimensione storica: dove è il campo di concentramento.

Abbiamo deciso di tenerlo fuori dallo spettacolo vero e proprio, in una "cornice drammaturgica" che in qualche momento si infiltra nella storia ma non ne condiziona l'atmosfera. Dentro lo spettacolo, dentro la storia raccontata dai bambini, il campo di concentramento non esiste, come non esisteva per i bambini di Terezin nel momento in cui essi la rappresentavano.

La storia è semplice: due fratellini, Pepicek e Aninka, devono trovare del latte per la mamma ammalata ma non hanno il denaro per comprarlo. Cercano di procurarselo cantando nella piazza del villaggio, come hanno visto fare al suonatore di organetto *Brundibar*, ma il prepotente glielo impedisce. In loro aiuto accorrono un passerotto, un gatto e un cane che insieme agli scolari del villaggio cacciano via *Brundibar*. Così tutti i bambini cantano in coro una ninna nanna e guadagnano il denaro per il latte.

E' evidente una possibile analogia fra il personaggio del cattivo *Brundibar* e Hitler, ed è probabile che questo fosse anche nei sentimenti di Hans Krása e degli ebrei internati a Terezin. Abbiamo comunque voluto evitare di sottolineare troppo questo aspetto.

Vorremmo che lo spettacolo fosse come un sogno dei bambini - quei bambini che a Terezin attaccavano fiori di carta al soffitto delle baracche per renderle più belle - un sogno che accade in un villaggio ebraico della memoria che sembra uscito fuori da un quadro di Chagall.

ORCHESTRA DELL' IIS NICCOLINI-PALLI

Flauto I° Prof. ssa Giovanna Nieri *Flauto II°/III°* Emanuele Guidi, Arseida Shaini

Clarinetto I° Prof. Alessandro Marconi, *Clarinetto II°* Filippo Signorini

Corno I° Prof. ssa Loreta Ferri, *Corno II°* Diego Ianda

Tromba I° Prof. Filippo Ceccarini, *Tromba II°* Luigi Gagliardi

Chitarre Silvia Becherini, Eleonora Cintolesi, Francesco Gargano,
Sara Maggini, Sihon Romboli

Percussioni Alessio Barghigiani, Nicholas Baronti

Gabriele Ciangherotti, Francesco Di Simone,

Pianoforte 4 mani Samuele Giannotti – Luisa Fanciullacci

Fisarmonica Simone Faraoni

Violino I° Prof.ssa Irene De Santi, Anita Fulceri, Emanuela Dalipi, Irene Gualandi

Vittoria Goracci, Chiara Nucciarone

Violino II° Prof. Stefano Lunardi, Alice Palese, Alice Parrini,

Matilda Giòli, Matteo Becherini, Virginia Carrai, Carlotta Monferà

Viola I° Prof.ssa Simona Ciardini, Iliaria Ferrucci

Viola II° Greta Ercolano, Ruben Sapio

Violoncello I° Syria Marino, Arianne Bringas

Violoncello II° Ylenia Bientinesi, Alessandro Trombi

Contrabbasso Prof. Tommaso Menicagli, Saverio Morisi

CORO VENTURA direttore M° Simone Faraoni

Cristiana Ancisi, Daniele Bedarida, Duccio Bedarida, Marta Cohen, Silvia Debatte

Livio De Pas, Daniela Sarfatti, Piera Rossi, Anna Orefice, Lidia Orefice

Nedo Piperno, Gadi Polacco, Paola Samaia

CORO DI VOCI BIANCHE TEATRO GOLDONI direttore M° Laura Brioli

Emma Ammagliati, Giacomo Baroncini, Gilda Bertini, Lara Bigozzi, Anna Cardillo,

Filippo Maria Fantini, Angelo Adriano Farro, Aurora Kadiu, Giovanni Lucetti,

Francesco Orsini Cristiano Nannipieri, Aurora Nardi, Nina Palermo, Giada Petri,

Janna Pinardel, Luna Porciatti, Emma Regoli, Chiara Susini Olga Traversi

FIGURANTI

Funzionari Matteo Albanese, Ada Bastiani, Nicola Bianchi, Donatella Nannipieri

Susanna Pellini, Matteo Renucci, *Gerarchi* Franco Cecchini, Paolo Redi

Croce rossa S.lle Manuela Gasparri, Adriana Luciani, Giorgia Martano, Stefania Barone

Corpo militare volontario della CRI Bruno Rizzo, Domenico Marmo

M° Preparatore vocale Prof. Sara Bacchelli - *M° collaboratore* Simone Faraoni

Assistente coro voci bianche Ruben Sapio

Voci fuori campo nel Prologo: testi e musica da Ilse Weber

Un ringraziamento particolare a Prof. Carmine Villani DS Niccolini – Palli Livorno

Prof. Marco Benucci DS Galilei Cecina, Prof. Maurizio Grassi DS Guardi Piombino

Prof.sse Stefania Del Rio, Rosaria Bruno, Antonella Del Chiaro, Prof.ssa Isabella Andolfi



Fondazione Teatro Goldoni - I.I.S. Niccolini Palli - Compagnia Teatro della Rosa

BRUNDIBAR

Opera in due atti di Hans Krása

Giovedì 31 Gennaio ore 21 - Teatro Goldoni

